

Ju lutemi plotësoni këtë formular online (metoda e preferuar) dhe më pas printojeni, nënshkruajeni dhe dorëzojeni sipas udhëzimeve. Si alternativë, printojeni dhe më pas plotësojeni me SHKRONJA KAPITALE duke përdorur bojë të zezë ose blu të errët

Please complete this form online (preferred method) then print, sign and submit as instructed. Alternatively, print, then complete in BLOCK CAPITALS using black or dark blue ink.

DEKLARATË PËRFAQËSUESE E RREME

Sipas Ligjit Shqiptar, është vepër penale të bësh, me qëllim mashtrimi, çdo deklaratë të rreme me qëllim sigurimin e dhënies, lëshimit, rinovimit ose ndryshimit të çdo certifikate, licence, miratimi, lejeje ose dokumenti tjetër.

FALSE REPRESENTATION STATEMENT

It is an offence under Albanian Law to make, with intent to deceive, any false representation for the purpose of procuring the grant, issue, renewal or variation of any certificate, license, approval, permission or other document.

Ju lutemi lexoni Shënimet Udhëzuese të bashkëngjitura përpara se të plotësoni këtë formular

Please read attached Guidance Notes before completing this form.

1. TË DHËNAT E APLIKANTIT / APPLICANT DETAILS Për t'u plotësuar nga aplikanti / To be completed by the Applicant

Titulli / Title: Emri / Name: Mbiemri / Surname:

Datëlindja / Date of birth (dd/mm/yyyy): Shtetësia / Nationality:

Vendlindja / Town of birth: Shteti i lindjes / Country of birth:

Adresa e Vendbanimit / Permanent Address:

..... Kodi Postar / Postcode:

Telefon / Telephone: Telefon alternativ / Alternative telephone Number:

E-mail: Fax Number:

Një kopje e Pasaportës, Letërnjoftimit, të vlefshme duhet të shoqërojë aplikimin tuaj si provë identifikimi

A copy of your valid Passport, Identity Card must accompany your application as proof of identification.

2. ADRESA PËR KORRESPONDENCË (n.q.s. është e ndryshme nga ajo mësipër) Për t'u plotësuar nga Aplikanti To be completed by the Applicant

Adresa Postare / Postal Address:

.....

..... Kodi Postar / Postcode:

3. DETAJE TË SHËRBIMIT Për t'u plotësuar nga aplikanti To be completed by the Applicant

Ushtarak / Military ☐

Urdhër Ministri / Minister Order No.:

(për anëtarët dhe ish-anëtarët në shërbim të Forcave të Armatosura të Shqipërisë
for serving and former serving members of Albanian Armed Forces)

nëse jo data e largimit nga Forcat e Armatosura të Shqipërisë

if no, date of leaving Albanian Armed Forces:

Aktualisht në shërbim

Currently serving

Yes ☐

No ☐

4. NIVELI AKTUAL I TRAJNIMIT/EVE
CURRENT TRAINING LEVEL(S)

Për t'u plotësuar nga aplikanti
To be completed by the Applicant

Kam përfunduar trajnimin në nivelin e mëposhtëm / I have completed training to the following level:

Diplomuar në trajnimin fillestar të fluturimit
Elementary Flying Training Graduate (EFTG)

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Diplomuar në trajnimin me një motor të vetëm rrotullues
Single Engine Rotary Training Graduate (SERP)

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Diplomuar në QMP - Trajnimin Bazë të Reaktivëve të Shpejtë
QMP - Basic Fast Jet Training Graduate

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Diplomuar në QMP - Trajnimin e Pilotëve me Shumë Motorë
QMP - Multi Engine Pilot Training Graduate

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Diplomuar në QMP - Trajnimin me një motor të vetëm rrotullues
QMP - Single Engine Rotary Training Graduate

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Diplomuar në QMP - Trajnimin me shumë motorë rrotullues
QMP - Multi Engine Rotary Training Graduate

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Kategoria Operacionale për Operimin e Avionëve Ushtarakë me Shumë Pilotë
Operational Category to Operate Military Multi-Pilot Aircraft

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

(Përdorimi i avionëve me shumë pilotë duhet të jetë në përputhje me përkufizimet në Rregulloren e Komisionit Nr. 1178/2011)
(Multi-pilot aircraft utilized must conform to the definition in Commission Regulation No 1178/2011)

Instruktor i Kualifikuar Fluturimi (me piston të vetëm)
Qualified Flying Instructor (single-engine piston)

☐ tjetër
other

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Instruktor i Kualifikuar i Helikopterëve (me një motor të vetëm)
Qualified Helicopter Instructor (single-engine)

☐ tjetër
other

☐ Data e Konfirmimit të Nisjes:
Date of Confirmation Sortie

Aktualisht mbaj
I currently hold

☐

kam mbajtur
have held

☐

Kufizim Ushtarak
Military Restricted

☐

I Pakufizuar
Unrestricted

☐

Vlerësimi i instrumentit të gjelbër
Green Instrument Rating

☐

data e konfirmimit të daljes së fundit:
date of latest confirmation sortie

për krahë fiks
for fixed wing

☐

helikopter
helicopter

☐

5. DETAJET E EKSPERIENCËS / DETAILS OF EXPERIENCE

Për t'u plotësuar nga aplikanti / To be completed by the Applicant

		Aeroplanët Airplanes		Helikopterët Helicopters			
				Me motor të vetëm Single Engine		Me shumë motor Multi Engine	
		Ditë / Day	Natë / Night	Ditë / Day	Natë / Night	Ditë / Day	Natë / Night
Koha e Fluturimit si Pilot. (mos e shtoni kohën në tokë për parkim në kohën e librit të fluturimit ushtarak) Flight Time as Pilot (do not add taxi time to military logbook times)	Pistoni me motor të vetëm Single Engine Piston						
	Pistoni me shumë motorë Multi Engine Piston						
	Avion me shumë pilot Multi Pilot Aircraft						
	Turbinë / Turbo Helikë Turbine / Turbo Prop.						
	Total						

6. DEKLARATË E APLIKANTIT (shih Shënimet Udhëzuese) DECLARATION OF APPLICANT (see Guidance Notes)	Për t'u plotësuar nga aplikanti To be completed by the Applicant
Unë deklaroj se informacioni i dhënë në këtë formular është i saktë. I declare that the information provided on this form is correct.	
Nënshkrimi / Signature: Datë / Date:	
JU LUTEM REFEROHUNI DEKLARATËS SË REFERUAR NË FAQEN 1 PLEASE REFER TO FALSE REPRESENTATION STATEMENT ON PAGE 1	
7. DEKLARATA E OFICERIT KOMANDUES / KOMANDANTIT TË FLUTURIMIT / DREJTUESIT TË TRAJNIMIT TË ATO-së DECLARATION OF COMMANDING OFFICER / FLIGHT COMMANDER / ATO HEAD OF TRAINING	
Me anë të kësaj konfirmoj se informacioni i dhënë nga aplikanti në lidhje me përvojën ushtarake është i saktë. I hereby confirm that the information provided by the applicant regarding Military experience is correct.	
Detajet e Njesisë / Regjistrimit / Shenjës / Flt / ATO: Unit / Regt / Sign / Flt / ATO details	
Numri i miratimit të ATO-së (Nëse është ATO): ATO approval number (If an ATO)	
Emri i Oficerit Komandues / Komandantit të Fluturimit (Komandant / Major / Udhëheqës Skuadre ose më lart) / Shefit të Trajnimit të ATO-së Name of Commanding Officer / Flight Commander (Lt Cdr/Maj/Sqn Ldr or above) / ATO Head of Training (Shkronja kapitale): (Block capitals) Grada / Pozicioni: Rank / Position	VULË NJËSIE OSE ATO UNIT OR ATO STAMP
Nënshkrimi / Signature: Datë / Date:	
JU LUTEM REFEROHUNI DEKLARATËS SË REFERUAR NË FAQEN 1 PLEASE REFER TO FALSE REPRESENTATION STATEMENT ON PAGE 1	

Konfirmimi i Përvojës Ushtarake për Skemën e Akreditimit Ushtarak (MAS). Kredite në përputhje me Nenin 8 të Urdhrit të Ministrit Nr. 178/2023, të ndryshuar, që transpozon Rregulloren e Komisionit (BE) 1178/2011 – SHËNIME UDHËZUESE

Confirmation of Military Experience for Military Accreditation Scheme (MAS). Credits in Accordance with Article 8 of Minister Order No178/2023, amended, transposing Commission Regulation (EU) 1178/2011– GUIDANCE NOTES.

Kriteret kualifikuese dhe kreditet e disponueshme sipas Skemës së Akreditimit Ushtarak janë përcaktuar në ACAA-DTL-FCLP, kapitulli 13, *“Procesi për kreditimin e përvojës së pilotëve ushtarakë”*.

Ky formular duhet të plotësohet për të konfirmuar të drejtën e aplikantit për Kredite të pranuar sipas kushteve të këtij formulari akreditimi për personat që janë ose kanë shërbyer si anëtarë të Forcave të Armatosura Shqiptare. Kreditet jepen sipas kushteve të Raportit të Kreditit EASA, në përputhje me Nenin 08, të Urdhrit të Ministrit Nr.178/2023, të ndryshuar, që transpozon Rregulloren EASA për Ekuipazhin Ajror (Rregullorja e Komisionit (BE) 1178/2011), dhe siç është rënë dakord me AAC^{-në} në konsultim me Agjencinë.

Një aplikant që kërkon kredite sipas MAS duhet ta përfshijë këtë formular në mbështetje të aplikimit të tij në AAC për dhënien e çdo licence, vlerësimi, certifikate ose kur aplikon për të dhënë provime të njohurive teorike bazuar në trajnimin e tij ushtarak.

Kur aplikimi për licencë, vlerësim ose certifikatë do të përfshijë trajnim të kryer në një Organizatë Trajnimi të Miratuar, një kopje e këtij formulari duhet të mbahet gjithashtu si pjesë e Regjistrave të Trajnimit për atë individ në ATO që bën rekomandimin për lëshimin e licencës/vlerësimit/certifikatës.

Aplikanti duhet të paraqesë kopje të certifikuar të faqeve të Regjistrat të tij Personal të Fluturimit dhe të identifikojë qartë kualifikimet dhe përvojën e tij të fluturimit që është relevante për aplikimin e tij për kredite ushtarake.

Deklarata në Seksionin 7 duhet të plotësohet nga Oficeri Komandues i aplikantit ose nga Shefi i Trajnimit të ATO^{-së} ku është përfunduar trajnimi shtesë.

Kur një aplikant për licencë, vlerësim ose certifikatë nuk kërkohet sipas kushteve të MAS të përfundojë trajnimin në një ATO para se të kryejë Testin e Aftësive, Deklarata e Oficerit Komandues (Seksioni 7) është e pranueshme si Rekomandim për testin siç kërkohet nga FCL.030.

The qualifying criteria and credits available under the Military Accreditation Scheme are set out in ACAA-DTL-FCLP, chapter 13, “Process for crediting military pilots experience”

This form must be completed to confirm the applicant's entitlement for Credits accepted under the terms of this accreditation form for persons who are or have been serving members of the Albanian Armed Forces. Credits are granted under the terms of the EASACredit Report, in accordance with Article 08 of the Minister Order No 178/2023, amended, transposing EASA Aircrew Regulation (Commission Regulation (EU) 1178/2011), and as agreed with the CAA in consultation with the Agency.

An applicant claiming credits under the MAS must include this form in support of their application to the CAA for the grant of any license, rating, certificate or when applying to take theoretical knowledge examinations based on their military training.

Where the application for the licence, rating or certificate will include training carried out at an Approved Training Organization, a copy of this form must also be retained as part of the Training Records for that individual at the ATO making the recommendation for license/rating/certificate issue.

The applicant must submit certified copies of their Personal Flying Log pages and clearly identify their qualifications and flight experience that is relevant to their application for military credits.

The declaration at Section 7 must be completed by the applicant's Commanding Officer or the Head of Training of the ATO where the additional training was completed.

Where an applicant for the licence, rating or certificate is not required under the terms of the MAS to complete training at an ATO prior to undertaking the Skill Test, the Declaration of Commanding Officer (Section 7) is acceptable as a Recommendation for test as required by FCL.030.

Udhëzime për plotësimin e këtij formulari aplikimi

1) Seksioni 1 - Të dhënat e aplikantit.

- Të gjithë aplikantët duhet ta plotësojnë seksionin.
- Sigurohuni që të jepet emri i plotë i aplikantit.

2) Seksioni 3 - Të dhënat e shërbimit.

- Aplikantët duhet të japin detaje mbi shërbimin e tyre ushtarak dhe numrin e shërbimit.

3) Seksioni 4, Niveli i trajnimit ushtarak

- Aplikantët duhet të japin detaje mbi trajnimin e përfunduar në shërbimin ushtarak. Kreditet e zbatueshme sipas nivelit ushtarak të arritur, janë përcaktuar në ACAA-DTL-FCLP.

4) Seksioni 5, Përvoja e fluturimit në avionë ushtarakë.

- Ky seksion duhet të plotësohet nga aplikanti.

5) Seksioni 6, Deklarata e aplikantit.

- Ky seksion duhet të plotësohet nga aplikanti.

6) Seksioni 7. Deklarata e Komandantit, Komandantit të Fluturimit ose Shefit të Trajnimit të ATO-së.

- Ky Seksion duhet të plotësohet nga një oficer në nivelin e Oficerit të Shtabit (Komandant/Maj/Kryetar Skuadroni) ose më lart, i cili duhet të jetë të paktën një gradë më i lartë se individit, të cilit i konfirmohet e drejta e ushtrimit të detyrës. Si alternativë, AAC^{ja} do të pranojë firmën e Shefit të Trajnimit të një ATO^{je} i cili ka shqyrtuar të dhënat ushtarake të aplikantit dhe konfirmon përputhshmërinë e tyre.

Guidance for the completion of this application form

1) Section 1 - Applicant Details.

- All applicants are to complete the section.
- Ensure that the applicant's full name is given.

2) Section 3 - Service Details.

- Applicants are to give details of their military service and service number.

3) Section 4, Military training level

- Applicants shall give details of the training completed in military service. The credits applicable according to the military level achieved are set out in ACAA-DTL-FCLP.

4) Section 5, Flying experience in Military aircraft.

- This section is to be completed by the applicant.

5) Section 6, Applicant's Declaration.

- This section is to be completed by the applicant.

6) Section 7. Declaration of Commanding Officer, Flight Commander or ATO Head of Training.

- This Section shall be completed by an officer at the level of Staff Officer (Lt Cdr/Maj/Sqn Ldr) or above, who must be at least one rank senior to the individual whose eligibility is being confirmed. Alternatively, the CAA will accept the signature of the Head of Training of an ATO who has reviewed the applicant's military records and confirms their compliance.